



Distr.
GENERAL

A/AC.183/SR.222
16 July 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НЕОТЪЕМЛЕМЫХ ПРАВ
ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 222-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в среду, 31 июля 1996 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н КА (Сенегал)

СОДЕРЖАНИЕ

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О КАИРСКОМ СЕМИНАРЕ ПО ВОПРОСУ О ПОМОЩИ
ПАЛЕСТИНСКОМУ НАРОДУ, СЕВЕРОАМЕРИКАНСКОМ СИМПОЗИУМЕ
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ВОПРОСУ О ПАЛЕСТИНЕ И СОВЕЩАНИЯХ
ОРГАНИЗАЦИИ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-794 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании и других заседаниях будут изданы в качестве исправления.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

СЕВЕРОАМЕРИКАНСКИЙ СИМПОЗИУМ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И
ЕВРОПЕЙСКИЙ СИМПОЗИУМ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПРОВОДИТЬСЯ В ЖЕНЕВЕ 2-4 СЕНТЯБРЯ 1996
ГОДА

ПОСЛЕДНИЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1. Повестка дня утверждается.

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О КАИРСКОМ СЕМИНАРЕ ПО ВОПРОСУ О ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКОМУ НАРОДУ, СЕВЕРОАМЕРИКАНСКОМ СИМПОЗИУМЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ВОПРОСУ О ПАЛЕСТИНЕ И СОВЕЩАНИЯХ ОРГАНИЗАЦИИ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Семинар по вопросу о помощи палестинскому народу, доклад о котором был издан в качестве документа A/51/166-E/1996/67, проходил в Каире под эгидой Комитета 21-23 мая 1996 года. Дискуссии, состоявшиеся в ходе этого семинара, свидетельствовали о ясном понимании главной цели этого мероприятия и приверженности ее реализации и явились отражением атмосферы открытости, искренности и готовности к компромиссам. Представленная информация и аналитические документы были исключительно полезными как для органов системы Организации Объединенных Наций, так и для палестинцев, участвовавших в этом Семинаре. Комитет в ходе планирования своей будущей деятельности предусматривает проведение надлежащих последующих мероприятий, согласно рекомендациям, вынесенным на этом Семинаре.

3. Североамериканский симпозиум неправительственных организаций (НПО) по вопросу о Палестине, доклад о котором будет издан в качестве публикации Отдела по правам палестинцев, проходил в Нью-Йорке 24-26 июня 1996 года. Ежегодное проведение такого симпозиума свидетельствует об обеспокоенности североамериканцев судьбой мирного процесса и потенциалом НПО в плане мобилизации общественного мнения под знаком солидарности со справедливой борьбой палестинского народа. Создание и расширение активно действующей сети неправительственных организаций, выступающих в поддержку целей Организации Объединенных Наций, также являются важной задачей программы сотрудничества Комитета с этими организациями. Симпозиум обеспечил возможности для разъяснения мандатов Генеральной Ассамблеи в отношении совещаний НПО, а также цели Комитета. Рекомендации относительно деятельности НПО следует претворять в жизнь самоотверженно и энергично и вновь избранный североамериканский координационный комитет неправительственных организаций по вопросу о Палестине должен придать этому процессу необходимый импульс.

4. Организация африканского единства (ОАЕ) провела шестьдесят четвертую сессию своего Совета министров и тридцать вторую Ассамблею глав государств и правительств в Яунде, Камерун, 1-10 июля 1996 года. В докладах генерального секретаря ОАЕ по Ближнему Востоку и Палестине отмечалось ухудшение положения в результате совершения актов насилия в регионе, а также указывались проблемы, возникшие вследствие последних политических заявлений нового израильского правительства, и ставился вопрос о том, будет ли оно соблюдать принцип "земля в обмен на мир". Вместе с тем в них также отмечена приверженность Организации освобождения Палестины (ООП) мирному процессу. Совет министров и Ассамблея глав государств и правительств вновь подтвердили готовность ОАЕ поддерживать мирный процесс и приняли резолюции по вопросу о Палестине и о положении на Ближнем Востоке.

5. Г-н АЛЬ-КИДВА (Палестина) отмечая, что он высоко оценивает предпринятые на Каирском семинаре и совещании ОАЕ на высшем уровне усилия, которые оказались успешными во многом благодаря гостеприимству и содействию принимающих стран.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, насколько он понимает, Комитет желает принять к сведению его доклад.

7. Предложение принимается.

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОВЕЩАНИЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И ЕВРОПЕЙСКИЙ СИМПОЗИУМ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСУ О ПАЛЕСТИНЕ, КОТОРЫЙ СОСТОИТСЯ 2-4 СЕНТЯБРЯ 1996 ГОДА В ЖЕНЕВЕ

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает о том, что вначале Комитет принял принципиальное решение провести международное совещание неправительственных организаций 1996 года на территории, находящейся под контролем Палестинского органа, и обратился с просьбой к израильскому правительству разрешить провести это совещание в секторе Газа. Однако совсем недавно в связи с мерами израильского правительства, идущими вразрез с договоренностями обеих сторон, которые серьезно подрывают проведение этого мероприятия, Комитет решил перенести это совещание в Женеву. Затем он получил вербальную ноту от Постоянного представительства при Израиле Организации Объединенных Наций, в которой содержался отказ дать разрешение на проведение этого совещания в секторе Газа и признать конструктивные усилия Комитета по содействию достижению взаимопонимания. В ходе рассмотрения этой ноты бюро Комитета пришло к мнению, что согласно существующим соглашениям, заключенным сторонами, для проведения такого совещания на территории, находящейся под юрисдикцией Палестинского органа, не требуется разрешения Израиле, хотя с точки зрения обеспечения свободного прохода необходимо сотрудничество с его стороны. Он выражает надежду на то, что такое сотрудничество будет осуществляться и впредь в качестве важной меры по укреплению доверия в связи с проведением совещаний в будущем. Он также обращает внимание на письмо по тому же вопросу, направленное Постоянным наблюдателем от Палестины заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

9. Проект программы Международного совещания неправительственных организаций и Европейского симпозиума НПО, которые будут проведены в Женеве, содержатся в рабочем документе, который был распространен среди членов Комитета. Если не будет возражений, он будет считать, что Комитет желает одобрить проект программы.

10. Предложение принимается.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит о том, что состав делегации Комитета, которая примет участие в этом мероприятии, будет окончательно определен в свое время в консультации с заинтересованными делегациями.

ПОСЛЕДНИЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

12. Г-н АЛЬ-КИДВА (Палестина) говорит о том, что новое израильское правительство и премьер-министр, политическая платформа которого носит экстремистский характер, приняли пакет руководящих принципов, которые вызвали серьезную тревогу у палестинского народа и у всех арабов. Политические заявления и решения израильского правительства – например, его отказ разрешить проведение Международного совещания НПО в секторе Газа – также вызывают обеспокоенность. Эта мера отражает враждебное отношение к Комитету и международному сообществу в целом и является серьезным нарушением договоренностей, достигнутых между израильтянами и палестинцами. Это также является попыткой израильтян навязать свою волю, при необходимости, с использованием военной силы.

13. Он отмечает, что премьер-министр Израиля г-н Нетаньяху во время своего недавнего визита в Соединенные Штаты Америки вновь заявил о приверженности своего правительства продолжению мирного процесса, однако отверг принцип "земля в обмен на мир" и вновь подтвердил, что у его правительства собственная интерпретация резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Г-н Нетаньяху по-прежнему утверждал, что его правительство соблюдает все договоренности, заключенные с Палестинским органом, однако их осуществление будет основываться на взаимности и зависеть от мер, принимаемых Органом. Он также указал, что передислокация израильских вооруженных сил из Хеврона должна осуществляться в соответствии с гарантированными условиями безопасности для поселенцев, что его правительство будет расширять поселения и что оно не исключает возможностей создания новых. Израильский премьер-министр сказал также, что, хотя он не поддерживает закрытие границы с Западным берегом и сектором Газа, он отменит эту меру лишь тогда, когда сочтет это необходимым. Он также вновь клятвенно заверил, что Иерусалим никогда не будет разделен или поделен с кем-либо.

14. Г-н Нетаньяху заявил о своей готовности вести переговоры с Сирией, однако Израиль не выведет свои войска с арабо-сирийских Голан. Такое заявление прямо противоречит нормам международного гуманитарного права, а также положениям многих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и характеру мирного процесса на Ближнем Востоке. Переведенное в практическую плоскость оно стало бы грубым нарушением Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению 1993 года и Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, подписанному в сентябре 1995 года. Эти две договоренности, достигнутые в рамках ближневосточного мирного процесса в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, закрепили принцип "земля в обмен на мир". В этих соглашениях обе стороны взаимно признают свои законные политические права, однако ни ООП, ни палестинский народ не были упомянуты г-ном Нетаньяху, что явно отражает его мнение, согласно которому вопрос о палестинцах должен рассматриваться как внутренний. Заявление г-на Нетаньяху в Хевроне, где проживают 400 незаконных поселенцев среди 120 000 палестинцев, означает, что он призывает к пересмотру Временного соглашения в части, касающейся Хеврона. Получается, что, когда Временное соглашение впервые было подвергнуто испытанию, израильская сторона его просто не выполнила.

15. Создание поселений является еще одним вопиющим нарушением Временного соглашения, в котором четко определено, что вопрос о поселениях будет обсуждаться в ходе переговоров об окончательном статусе. Возобновление деятельности по созданию поселений будет означать дальнейшую конфискацию палестинских земель, расхищение водных и природных ресурсов и расчленение палестинской территории. Он ссылается на статью в газете "Нью-Йорк таймс" от 30 июля, в которой указывается, что министерство национальной инфраструктуры Израиля приняло решение построить новые крупные автомагистрали на Западном берегу.

16. Как представляется, заявления г-на Нетаньяху указывают на то, что закрытие Западного берега и сектора Газа используется в качестве скорее тактики давления, нежели меры безопасности. Фактически в соответствии с этой мерой вводятся жесткие ограничения на движение лиц и товаров на палестинских территориях и между Палестиной и всем остальным миром, включая Израиль. Это является ширококомасштабным нарушением экономических положений Временного соглашения, основанных на концепции свободной торговли и свободы передвижения. Он отмечает, что положение палестинских рабочих является лишь одним небольшим аспектом проблем, вызванных этими ограничениями.

17. Еще одним исключительно важным и деликатным вопросом является статус Иерусалима. Из заявлений г-на Нетаньяху следует, что он рассматривает этот вопрос как не подлежащий обсуждению, что является еще одним серьезным нарушением одного из основных положений

Временного соглашения. В письме на имя г-на Холста, покойного министра иностранных дел Норвегии, г-н Перес, бывший министр иностранных дел Израиля, признал важность функционирования палестинских институтов в Иерусалиме и заявил о том, что их деятельность будет продолжаться и в течение переходного периода. Письмо было написано по просьбе палестинской стороны, и его следует рассматривать как часть этого Соглашения. И наконец, участие проживающих в Иерусалиме палестинцев во всеобщих палестинских выборах в рамках самостоятельного независимого округа Иерусалима также ясно указывает на то, что в Соглашении предусмотрена большая степень гибкости в вопросе об Иерусалиме до проведения дальнейших переговоров. Палестинцы в этом вопросе занимают однозначную позицию: Иерусалим является частью оккупированных территорий и столицей Палестинского государства.

18. В ходе даже последних встреч Ясира Арафата и министра иностранных дел Израиля г-на Леви – которые можно рассматривать как более позитивные – не удалось добиться изменений в основной политической позиции Израиля и положении на местах. Международное сообщество должно призвать Израиль к соблюдению уже подписанных им договоренностей и их полному осуществлению. В этой связи Палестина рассчитывает на поддержку и солидарность со стороны членов Комитета и всей Организации Объединенных Наций, в частности в ходе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

19. Г-н НУНЬЕС МОСКЕРА (Куба) заявляет о разочаровании своей делегации в связи с самыми последними событиями на Ближнем Востоке. Он также выражает обеспокоенность в связи с попытками создать препятствия в деятельности Комитета, включая отказ Израиля дать разрешение отдельным лицам с территории на участие в Совещании неправительственных организаций в секторе Газа; закрытие его границ и ограничения, введенные на территории, контролируемой Палестинским органом. Письмо Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций, в котором содержится критика в адрес Комитета и прослеживаются попытки воспрепятствовать участию международного сообщества в Совещании неправительственных организаций, является неприемлемым. Следует передать вопрос о таком положении на рассмотрение Генеральной Ассамблеи для принятия соответствующих мер на ее пятьдесят первой сессии.

20. Г-н КИТТИКХУН (Лаосская Народно-Демократическая Республика) интересуется, какие действия Комитет мог бы предпринять в связи с последними событиями. Комитет проявлял терпение в ожидании итогов недавно состоявшейся Конференции на высшем уровне арабских государств; различных совещаний видных деятелей из разных стран, в том числе арабских; встречи Президента Египта Мубарака с Президентом Соединенных Штатов Америки Клинтон; а в настоящее время он ожидает результатов выборов в Соединенных Штатах. Однако он не может бесконечно откладывать принятие решений. К счастью, Комитет не был распущен, когда начался мирный процесс, поскольку в настоящее время положение меняется. Он даже слышал, что, когда в Израиле к власти пришло правительство Партии труда, было достигнуто секретное соглашение, касающееся Палестинского государства. В настоящее время все достижения в этом направлении сведены на нет.

21. Г-н АЛЬ-КИДВА (Палестина) выражает согласие с мнением представителя Лаоса в том, что последние события лишь подтвердили, что мандат Комитета сохраняет свою актуальность.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

22. Г-н АЛЬ-КИДВА (Палестина) выражает обеспокоенность в связи со специальной информационной программой по вопросу о Палестине Департамента общественной информации и

тем фактом, что соответствующая резолюция Генеральной Ассамблеи не была выполнена. Он надеется, что недостатки, отмеченные в прошлом году, будут вскоре исправлены.

Заседание закрывается в 16 ч. 35 м.